



# Onderhoud rvs/inox producten

## Roestvaststaal (rvs)

Roestvaststaal is de verzamelnaam voor een legering of mengsel van onder andere de elementen ijzer, chroom, nikkel en koolstof. Roestvaststaal is uit zichzelf corrosiebestendig, maar niet helemaal roestvrij. Dit komt met name door vliegroest.

## Vliegroest (oppervlakteroest)

Vliegroest is een roestsoort dat voorkomt op rvs producten. Het bestaat uit aangevoerde staaldeeltjes die op het rvs oppervlakte neerwarrelen. De staaldeeltjes gaan door de lucht en zijn vooral aanwezig in de buurt van industriegebieden, spoor- en snelwegen. Niet het rvs product, maar de staaldeeltjes roesten en kunnen het rvs product aantasten. In de buurt van de zee kan inwerking ontstaan door druppeltjes zeewater die zout en chloriden bevatten. Daarom is het belangrijk deze deeltjes eraf te poetsen, voordat ze permanente schade aanbrengen. Hoe vervuilender/agressiever de omgeving voor het rvs is, hoe frequenter het onderhoud moet zijn. Regen spoelt de meeste vervuiling weg, maar op moeilijk bereikbare plaatsen natuurlijk niet.

## Onderhoud



*Gebruik een zachte doek, maak deze iets vochtig en neem de producten af.  
Veeg het product droog om watersporen te voorkomen.*



*Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen, schuurmiddelen en zilverpoets!  
Gebruik nooit staalsponsjes, -wol of stalen borstels!*

Afhankelijk van vervuilende factoren zoals locatie en omgeving ligt de reinigingsfrequentie tussen de één en vier keer per jaar. Aan de kust, of in de buurt van een drukke verkeersweg, industrieterrein of spoorlijn is een hogere schoonmaak frequentie beslist nodig.

## rvs cleaner set

Bent u niet op tijd met het schoonmaken van uw producten? Gebruik dan bij hardnekkige aanslag de rvs cleaner gel. Deze kan extreme roestvorming verwijderen en laat een beschermende laag achter.



5111109015      rvs cleaner set  
Roestverwijderaar: fles gel (20ml), paar handschoenen en een kwastje

*Indien u bovenstaande in acht neemt, zal het rvs er na jaren nog mooi en glanzend uitzien en zult u vele jaren plezier beleven aan dit hoogwaardige product.*



# Entretien produits en acier inoxydable/inox

## Acier inoxydable

Acier inoxydable est le terme générique désignant un alliage ou un mélange d'éléments tels que le fer, le chrome, le nickel et le carbone. L'acier inoxydable est résistant à la corrosion, mais pas complètement inoxydable. Ceci est principalement dû à la rouille superficielle.

## Rouille superficielle

La rouille superficielle est un type de rouille qui se produit sur les produits en acier inoxydable. Elle se compose de particules d'acier qui se déposent sur la surface de l'acier inoxydable. Les particules d'acier passent dans l'air et sont principalement présentes à proximité des zones industrielles, les voies ferroviaires et autoroutières. Ce n'est pas le produit en acier inoxydable, mais les particules d'acier qui rouillent et peuvent endommager le produit en acier inoxydable. Dans le voisinage de la mer, il peut être affecté par des gouttelettes d'eau de mer contenant du sel et des chlorures. Il est donc important d'essuyer ces particules avant qu'elles ne causent des dommages permanents. Plus l'environnement est polluant et agressif pour l'acier inoxydable, plus l'entretien doit être fréquent. La pluie emporte la majeure partie de la pollution, mais pas dans des endroits difficiles d'accès, bien sûr.

## Entretien



*Utilisez un chiffon doux, humidifiez-le légèrement et retirez les produits. Essuyer pour éviter les marques d'eau.*



*N'utilisez jamais d'agents nettoyants agressifs, d'abrasifs et de produits pour l'argenterie ! Ne jamais utiliser d'éponges en acier, de la paille de fer ou des brosses en acier !*

Selon les facteurs de pollution tels que l'emplacement et l'environnement, la fréquence de nettoyage varie entre une et quatre fois par an. Sur la côte, ou à proximité d'une route, d'une zone industrielle ou d'une ligne de chemin de fer, une fréquence de nettoyage plus élevée est indispensable.

## Kit de nettoyage inox

Vous n'êtes pas à temps pour le nettoyage de vos produits ? Utiliser le gel nettoyant inox en cas de dépôts persistants. Il peut enlever la rouille extrême et laisser une couche protectrice.



5111109015

Nettoyant antirouille:

Kit nettoyant inox

flacon de gel (20ml), paires de gants et brosse

*Si vous tenez compte de ce qui précède, l'acier inoxydable restera beau et brillant après des années et vous apprécierez ce produit de haute qualité pendant de nombreuses années.*



# Stainless steel product maintenance

## SS (stainless steel)

Stainless steel is the collective term for alloys or mixtures made of elements such as iron, chromium, nickel and carbon. Stainless steel is inherently corrosion resistant but not completely rustproof. This is mainly due to surface rust caused by cross contamination.

## Cross contamination corrosion (surface rust)

Surface rust from cross contamination is a type of corrosion that occurs on stainless steel products. It consists of steel particles that land on the stainless steel surface. These airborne steel particles occur mainly in and around industrial areas, railways and highways. The stainless steel product itself does not rust but the steel particles that land on it do, and that can then damage the stainless steel product. In areas near the sea, seawater droplets containing salt and chlorides can cause the rust to penetrate the stainless steel surface. That is why it is important to polish these particles off before they lead to any permanent damage. The higher the level of the pollution and the more aggressive the environment is for the stainless steel, the more frequently maintenance is required. Rain will rinse away most of the pollution but naturally not in locations that are difficult to access.

## Maintenance



*Moisten a soft cloth slightly and remove the unwanted substances.  
Wipe the product dry to remove residual traces from the water.*



*Never use aggressive cleaning agents, abrasives or silver polish!  
Never use steel scrubbers, wire wool or wire brushes!*

Cleaning frequency should be between one and four times a year, depending on pollution related factors such as location and environment. More frequent cleaning is essential on the coast or near busy traffic routes, industrial areas or railways.

## Stainless steel cleaner set

What can you do if you have not cleaned your products in good time? Use the stainless steel cleaner gel if there are persistent deposits on the stainless steel. It can remove extreme rust deposits and it leaves a protective coating on the product.



5111109015

Rust remover:

stainless steel cleaner set

bottle of gel (20 ml), a pair of gloves and a brush

*If you observe the maintenance methods described above, the stainless steel will remain nice and shiny for a very long time and you will enjoy this high-quality product for many years.*



# Pflege von Edelstahl-/INOX-Produkten

## Edelstahl (rostfreier Stahl)

Rostfreier Stahl ist der Sammelbegriff für eine Legierung oder ein Gemisch, das unter anderem aus den Elementen Eisen, Chrom, Nickel und Kohlenstoff besteht. Rostfreier Stahl ist von sich aus korrosionsbeständig, aber nicht völlig rostfrei. Vor allem Flugrost ist ein Problem.

## Flugrost (Oberflächenrost)

Flugrost ist die Rostart, die auf Produkten aus rostfreiem Stahl anzutreffen ist. Hierbei handelt es sich um Stahlteile von außen, die sich auf der Edelstahloberfläche festsetzen. Diese Stahlteilchen fliegen in der Luft umher und sind vor allem in der Umgebung von Industriegebieten sowie an Bahnstrecken und Autobahnen anzutreffen. Nicht das Edelstahlprodukt selbst rostet, sondern die Stahlteilchen. Diese können jedoch das Edelstahlprodukt beeinträchtigen. An der Küste kann eine Beeinträchtigung durch Meerwassertropfen auftreten. Diese enthalten Salz und Chloride. Daher ist es wichtig, diese Teilchen abzuwaschen, bevor sie permanenten Schaden verursachen. Je stärker belastet/aggressiver die Umgebung ist, desto häufiger muss ein Edelstahlprodukt gepflegt werden. Regen wäscht zwar den meisten Schmutz weg, allerdings nicht an schwierig erreichbaren Stellen.

## Pflege



*Verwenden Sie ein weiches Tuch, feuchten sie dieses leicht an und wischen Sie die Produkte ab. Trocknen Sie das Produkt ab, um Wasserspuren zu beseitigen.*



*Verwenden Sie keinesfalls aggressive Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Silberpflegemittel! Verwenden Sie keinesfalls Stahlschwämme, Stahlwolle oder Stahlbürsten.*

Je nach den Verschmutzungsfaktoren (z. B. Standort und Umfeld) liegt die Reinigungshäufigkeit zwischen ein und viermal pro Jahr. An der Küste oder in der Umgebung einer verkehrsreichen Straße, eines Industriegebietes oder einer Bahnstrecke ist eine höhere Reinigungshäufigkeit absolut zu empfehlen.

## Edelstahl-Reinigungsset

Sind Sie mit der Reinigung ihre Produkte im Rückstand? Verwenden Sie dann bei hartnäckigen Ablagerungen das Edelstahl-Reinigungsgel. Dieses Gel beseitigt extreme Rostbildung und überzieht das Produkt mit einem Schutzfilm.



5111109015

Rostentferner:

Edelstahl-Reinigungsset

1 Flasche Reinigungsgel (20ml), 1 Paar Handschuhe und 1 Pinsel

*Wenn Sie diese Hinweise beherzigen, wird Ihr Edelstahlprodukt auch nach Jahren noch schön und glänzend ausziehen.*